

**ETLY065-065-160 SGSD08D200402 BKSBI3**

## Inline-Pumpe

**Betriebsdaten**

|  |  |  |   |
|--|--|--|---|
| Angefragter Förderstrom                  | 20,00 m³/h   | Förderstrom  | 19,89 m³/h  |
| Angefragte Förderhöhe                    | 30,00 m  | Förderhöhe   | 29,68 m   |
| Fördermedium                             | Wasser, Heisswasser<br>Heißwasser aufbereitet nach<br>VdTÜV 1466 | Wirkungsgrad                                       | 45,4 %  |
|  |  | Leistungsbedarf                                    | 3,54 kW   |
| Detaillierte Angaben zum<br>Fördermedium | Chemisch und mechanisch<br>die Werkstoffe nicht<br>angreifend    | Pumpendrehzahl                                     | 2915 1/min  |
| Maximale<br>Umgebungslufttemperatur      | 20,0 °C  | NPSH erforderlich                                  | 3,29 m  |
| Minimale<br>Umgebungslufttemperatur      | 20,0 °C  | zulässiger Betriebsdruck                           | 16,00 bar.r   |
| Temperatur Fördermedium                  | 20,0 °C  | Enddruck   | 2,90 bar.r  |
| Mediumdichte                             | 998 kg/m³  | Nullpunktförderhöhe                                | 30,93 m   |
| Viskosität Fördermedium                  | 1,00 mm²/s   | Min. zul. Förderstrom für<br>stabilen Dauerbetrieb | 12,86 m³/h  |
| Zulaufdruck max.                         | 0,00 bar.r   | Min. zul. Massenstrom für<br>stabilen Dauerbetrieb | 3,56 kg/s   |
| Massenstrom                              | 5,51 kg/s  | Ausführung   | Einzelpumpe 1 x 100 %<br>Toleranzen gemäss ISO 9906<br>Klasse 3B; kleiner 10 kW<br>gemäss § 4.4.2 |
| Max. Leistung für Kennlinie              | 6,87 kW  |  |   |
| Max. zul. Massenstrom                    | 33,12 kg/s   |  |   |

**Ausführung**

|  |  |                                   |   |
|--|--|-----------------------------------|---|
| Pumpennorm   | ohne                                     | Werkstoffcode                     | AQ1V7GG   |
| Achtung: Die Baulänge vom saugseitigen zum druckseitigen<br>Anschluss kann von der vorherigen Etaline-Generation<br>abweichen. |  | Dichtungscode                     | 8   |
| Ausführung   | Inline-Pumpe in<br>Blockbauweise         | Fahrweise                         | BS Dead-end mit Luftkühlung<br>The usage of single seal is not recommended for such cases<br>and only on customer responsibility. |
| Aufstellart  | Vertikal                                 | Dichtungseinbauraum               | Standard Dichtungsraum  |
| Saugstutzen Nennweite  | DN 65                                    | Berührungsschutz                  | mit   |
| Saugstutzen Nenndruck  | PN 16                                    | Spaltring                         | Spaltring   |
| Saugstutzen Stellung   | 180° (unten)                             | Laufraddurchmesser                | 145,0 mm  |
| Saugflansch gebohrt nach<br>Norm   | EN1092-2                                 | Freier Durchgang                  | 11,6 mm   |
| Druckstutzen Nennweite   | DN 65                                    | Drehrichtung von<br>Antriebsseite | Rechts im Uhrzeigersinn   |
| Druckstutzen Nenndruck   | PN 16                                    | Silikonfreie Ausführung           | Ja  |
| Druckstutzen Stellung  | oben (0°/360°)                           | Lagerträgerausführung             | Blockbauweise   |
| Druckflansch gebohrt nach<br>Norm  | EN1092-2                                 | Lagerträgergröße                  | 25  |
| Dichtflächenform   | mit Dichtleiste (Form B nach<br>EN 1092) | Lagerart                          | Gleitlager  |
| Flansche DN 65 werden mit 4 Loch ausgeführt!   |  | Schmierart Antriebsseite          | fördermediumgeschmiert  |
| Wellendichtung   | Einfachwirkende GLRD                     | Farbe                             | Weißaluminium (ähnlich RAL<br>9006)   |
| Wellendichtungshersteller  | KSB                                      |                                   |   |
| Wellendichtungsart   | 4EYS                                     |                                   |   |

**ETLY065-065-160 SGSD08D200402 BKSBI E3**

Inline-Pumpe

**Antrieb, Zubehör**

|  |  |   |  |
|--|--|---|--|
| Antriebstyp  | Elektromotor                             | Klemmenkastenstellung   | 0° gleiche Ausrichtung vom Antrieb aus gesehen |
| Antriebsnorm mech.                                   | IEC                                      | Wicklung  | 400 / 690 V                                    |
| Motorfabrikat  | KSB-Motor                                | Motorpolzahl  | 2  |
| Bereitstellung Antrieb durch                         | Standardmotor liefert KSB - montiert KSB | Schaltart   | Dreieck  |
| Bauform  | V1                                       | Motorkühlmethode  | Oberflächenkühlung                             |
| Motorgröße   | 112M                                     | Motorwerkstoff  | Aluminium                                      |
| Effizienzklasse                                      | Effizienzklasse IE3 gem. IEC60034-30-1   | Fu-Betrieb zugelassen   | geeignet für FU-Betrieb                        |
| Frequenz   | 50 Hz                                    | Schalldruckpegel des Motors   | 72 dBa   |
| Bemessungsspannung                                   | 400 V                                    | Motordaten können von Typenschilddaten abweichen. Die Motordaten beschreiben die von KSB gewählte funktionale Spezifikation und werden für die Pumpenauslegung verwendet. |  |
| Motorbemessungsleist. P2 vorhandene Reserve          | 4,00 kW<br>12,91 %                       |   |  |
| Motor-nennstrom                                      | 8,0 A                                    | CE-Zulassung  | Ja   |
| Anlaufstromverhältnis I <sub>A</sub> /I <sub>N</sub> | 8,6                                      | EAC-Zulassung   | Ja   |
| Isolierstoffklasse                                   | F nach IEC 34-1                          | Kondensatablass, Motor  | Ja   |
| Motorschutzart                                       | IP55                                     | Umgebungstemperatur   | 40,0 °C  |
| Cosphi bei 4/4 Last                                  | 0,81                                     | Max. absolute Luftfeuchtigkeit  | 30 %   |
| Motorwirkungsgrad bei 4/4 Last                       | 88,1 %                                   | Temperatursensor Motorlager   | ohne   |
| Temperaturfühler                                     | 3 Kaltleiter                             | UKCA-Konformität  | Ja   |

**Werkstoffe SYT****Hinweise 1**

Unlegierte Grauguss-Bauteile: pH = 9 - 10,5 und O<sub>2</sub>-Gehalt <= 0,02 mg/kg.

|                       |  |                      |  |
|-----------------------|--|----------------------|--|
| Spiralgehäuse (102)   | Gusseisen mit Kugelgraphit EN-GJS-400-15 / ASTM A536 gr.60.40.18 | Lagergehäuse (350)   | Gusseisen mit Kugelgraphit EN-GJS-400-15 / ASTM A536 gr.60.40.18 |
| Gehäusedeckel (161)   | Gusseisen mit Kugelgraphit EN-GJS-400-15 / ASTM A536 gr.60.40.18 | Flachdichtung (400)  | BU 9593/HDR  |
| Welle (210)           | Chrom-Stahl 1.4021+QT800   | Dichtring (411)      | Stahl ST   |
| Laufrad (230)         | Grauguss EN-GJL-250/A48CL35B                                     | Spaltring (502.1)    | Grauguss GG/Gusseisen  |
| Gleitlager (310)      | Kohle KHK  | Spaltring (502.2)    | Grauguss GG/Gusseisen  |
| Antriebslaterne (341) | Grauguss EN-GJL-250/A48CL35B                                     | Stiftschraube (902)  | Stahl 8.8  |
|                       |  | Lauf radmutter (922) | Stahl 8  |
|                       |  | Passfeder (940)      | Stahl C45+C / A311 GR 1045 Klasse A                              |

**Verpackung**

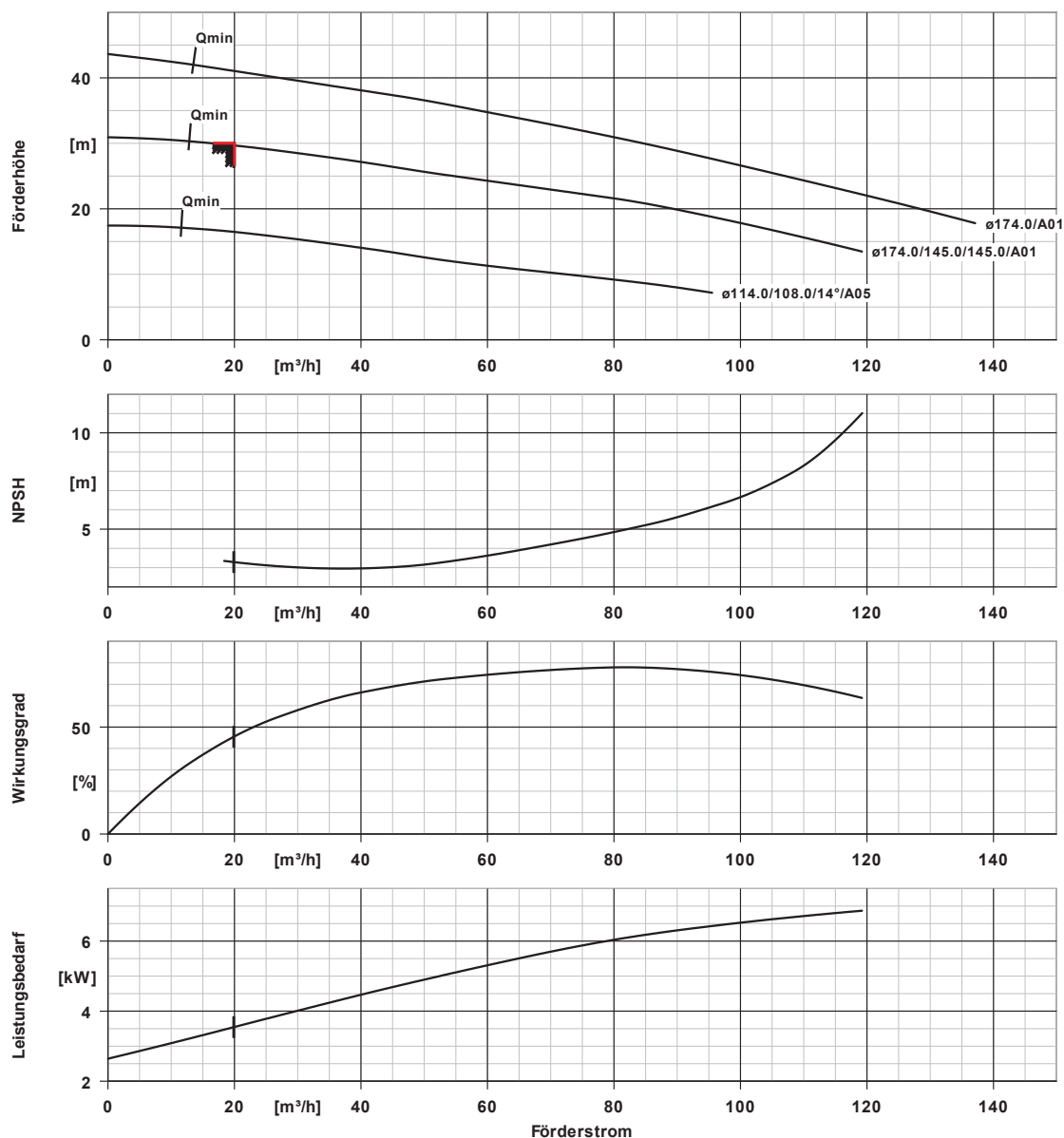
|                         |                             |                          |     |
|-------------------------|-----------------------------|--------------------------|-----|
| Verpackungsklasse       | A0 Verpackung nach KSB-Wahl | Verpackung für Transport | LKW |
| Verpackung für Lagerung | Innen                       |                          |     |

**Typenschilder**

|                     |               |
|---------------------|---------------|
| Typenschild Sprache | sprachneutral |
|---------------------|---------------|

ETLY065-065-160 SGSD08D200402 BKSBI E3

Inline-Pumpe

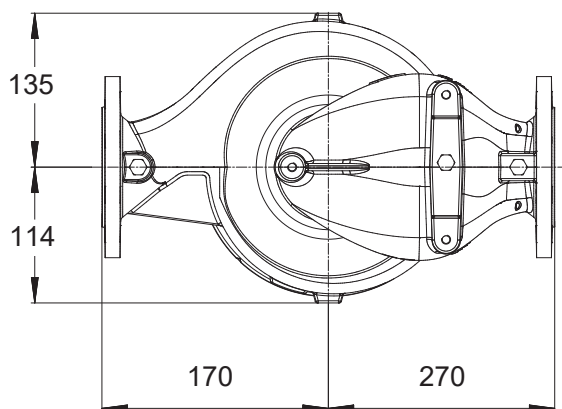
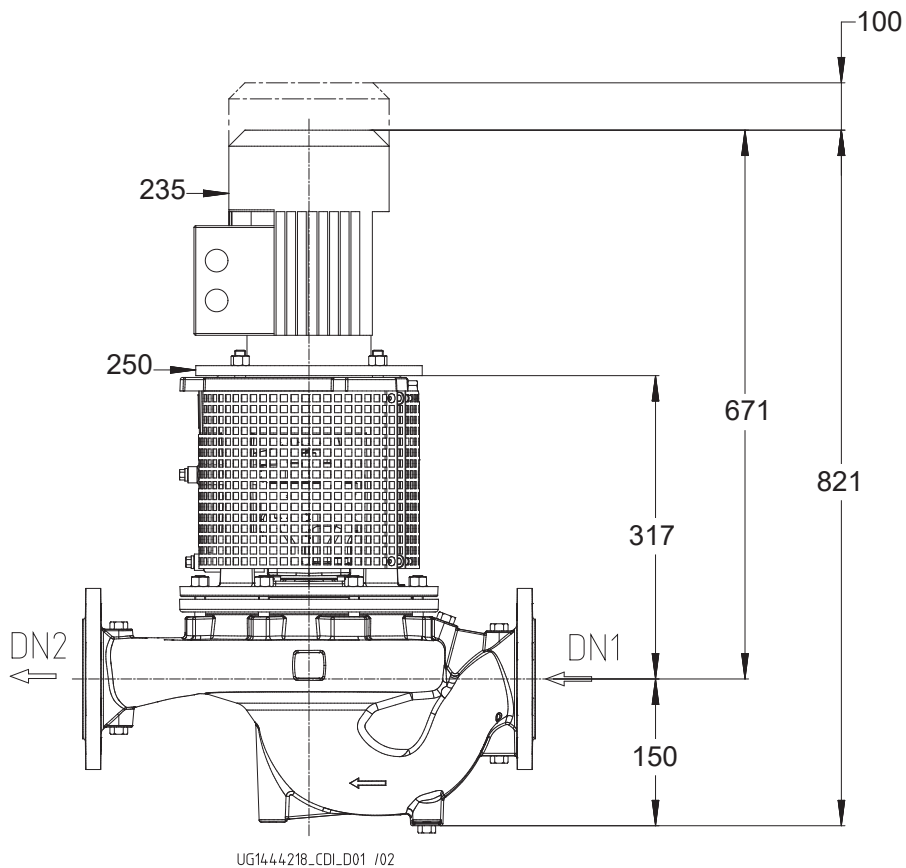


## Kurvendaten

Drehzahl 2915 1/min  
 Mediumdichte 998 kg/m<sup>3</sup>  
 Viskosität 1,00 mm<sup>2</sup>/s  
 Förderstrom 19,89 m<sup>3</sup>/h  
 Angefragter Förderstrom 20,00 m<sup>3</sup>/h  
 Förderhöhe 29,68 m  
 Angefragte Förderhöhe 30,00 m

Wirkungsgrad 45,4 %  
 Leistungsbedarf 3,54 kW  
 NPSHR 3,29 m  
 Kurvennummer K1159.452/31  
 Effektiver Laufraddurchmesser 145,0 mm  
 Abnahmenorm Toleranzen gemäss ISO 9906 Klasse 3B; kleiner 10 kW gemäss § 4.4.2

**ETLY065-065-160 SGSD B08D200402 BKSBI E3**  
Inline-Pumpe



**ETLY065-065-160 SGSDB08D200402 BKSBI E3**  
Inline-Pumpe

**Motor**

|                    |   |
|--------------------|---|
| Motorfabrikat      | KSB-Motor   |
| Motorgröße         | 112M  |
| Leistung Motor     | 4,00 kW   |
| Motorpolzahl       | 2   |
| Drehzahl           | 2908 1/min  |
| Lage Klemmenkasten | 0° gleiche Ausrichtung<br>vom Antrieb aus gesehen |

**Anschlüsse**

|  |                  |
|--|------------------|
| Saugstutzen Nennweite DN1                    | DN 65 / EN1092-2 |
| Druckstutzen Nennweite DN2                   | DN 65 / EN1092-2 |
| Nenndruck saugs.                             | PN 16            |
| Nenndruck drucks.                            | PN 16            |
| Flansche DN 65 werden mit 4 Loch ausgeführt! |                  |

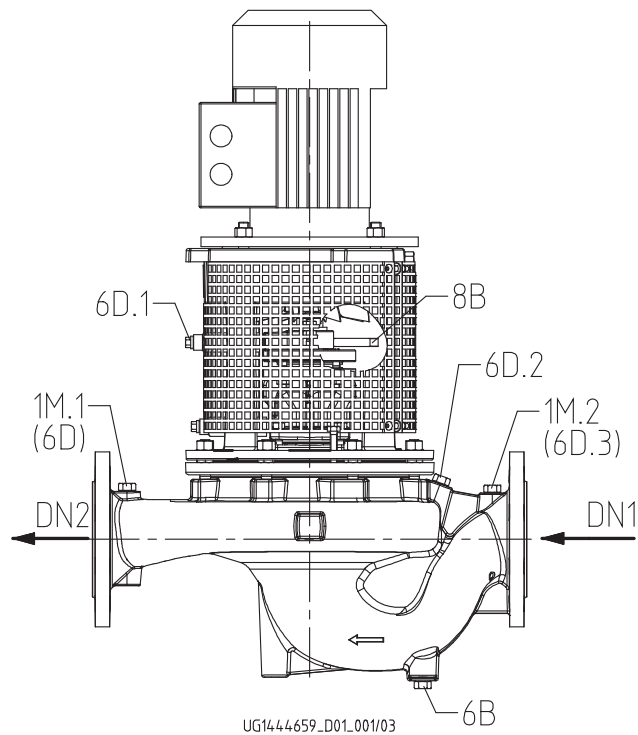
**Gewicht netto**

|       |       |
|-------|-------|
| Pumpe | 33 kg |
| Motor | 38 kg |
| Summe | 71 kg |

**Rohrleitungen spannungsfrei anschließen**

**Plan für Zusatzanschlüsse siehe  
extra Zeichnung.**

**ETLY065-065-160 SGSD808D200402 BKSBI3**  
 Inline-Pumpe



## Anschlüsse

Pumpengehäusevariante

1M.1 Druckmessgerät-Anschluss

1M.2 Druckmessgerät-Anschluss

6B Förderflüssigkeit-Entleerung

6D.1 Förderflüssigkeit- Auffüllen/Entlüften

6D.2 Förderflüssigkeit- Auffüllen/Entlüften

8B Leckflüssigkeit Entleerung

G 1/4

G 1/4

G 1/4

G 1/4

G 1/4

G 1/8

XX46

Gebohrt und verschlossen.

Gebohrt und verschlossen.

Gebohrt und verschlossen.

Gebohrt und verschlossen.

Gebohrt und verschlossen.

Gebohrt